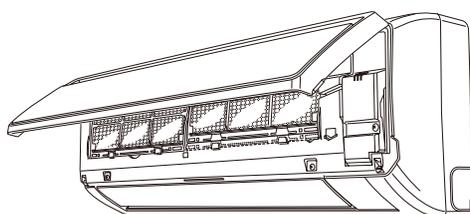


# MANUAL DE OPERAÇÃO

PORTUGUÊS

DC INVERTER  
**R410A**



Antes de usar nosso ar condicionado, leia esta instrução de operação cuidadosamente e mantenha-a para referência futura.

## ÍNDICE

RECURSOS E FUNÇÕES.....	1
PRECAUÇÕES.....	2
NOME DE CADA PEÇA.....	3
DICAS DE OPERAÇÃO.....	4
MODOS DE PROTEÇÃO.....	5
CUIDADOS E MANUTENÇÃO..	6
LOCALIZAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	7
EXCEÇÃO PARA TIPO MÚLTIPLAS SEÇÕES.....	8

**Agradecemos a compra de nosso Ar Condicionado de Compartimento.**

# RECURSOS E FUNÇÕES

## INVERSOR

No início da operação, uma grande energia é usada para levar rapidamente ao compartimento a temperatura desejada. Posteriormente, a unidade muda automaticamente para um valor de energia baixo para obter-se uma operação econômica e confortável

## UNIDADE DE CONTROLE REMOTO SEM FIO

A Unidade de Controle Remoto Sem Fio permite um controle conveniente da operação do ar condicionado.

## FAIXA DE TEMPERATURA DE OPERAÇÃO

		Unidade Interna		Unidade Externa	
		DB[°C]	WB[°C]	DB[°C]	WB[°C]
Resfriamento	Limite Superior	32	23	46	NA
	Limite Inferior	21	15	10	NA
Aquecimento	Limite Superior	27	NA	24	18
	Limite Inferior	10	NA	-15	-16

## TROCA DE AR VERTICAL

Troca automática de entrada de ar na direção vertical. A aleta move-se automaticamente para cima e para baixo para espalhar o ar condicionado uniformemente pelo compartimento.

## MUDANÇA AUTOMÁTICA

O modo de operação (resfriamento, seco, aquecimento) é alternado automaticamente para manter sempre a temperatura definida e constante.

## TEMPORIZADOR DE DESLIGAMENTO

Quando o botão TEMPORIZADOR DE DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO é pressionado durante o modo de Aquecimento, o ajuste do termostato do ar condicionado é gradualmente diminuído durante o período de operação; durante o modo de resfriamento, o ajuste do termostato é gradualmente elevado durante o período de operação. Quando o tempo ajustado for atingido, a unidade desligará automaticamente.

# PRECAUÇÕES



## Perigo

Este sinal avisa do risco de morte ou ferimentos sérios.

- Não tente instalar este ar condicionado por si próprio.
- Esta unidade não contém peças reparáveis pelo cliente. Consulte sempre pessoal de manutenção autorizado para reparos.
- Ao mudar de local, consulte pessoal de manutenção autorizado para desconexão e instalação da unidade.
- Não resfrie excessivamente o ambiente, ficando por períodos prolongados diretamente no fluxo de ar de resfriamento.
- Não insira dedos ou objetos na porta de saída ou nas grades de entrada.
- Não coloque nem interrompa o funcionamento do ar condicionado, desconectando o cabo de alimentação e assim por diante.
- Seja cuidadoso para não danificar o cabo de alimentação.
- No caso de um mal funcionamento (cheiro de queimado, etc.), pare imediatamente a operação, desconecte o cabo de alimentação da tomada e consulte pessoal de manutenção autorizado.
- Se o cabo de alimentação deste aparelho for danificado, ele deverá ser substituído somente por pessoal de manutenção autorizado, pois são necessários cabos especificados e ferramentas especiais.
- O eletrodoméstico não deve ser utilizado por crianças ou pessoas doentes sem supervisão.
- Recomenda-se pré-aquecer o ar condicionado por pelo menos 12 horas antes de sua utilização.  
Para utilização durante períodos prolongados manter o ar condicionado ligado.



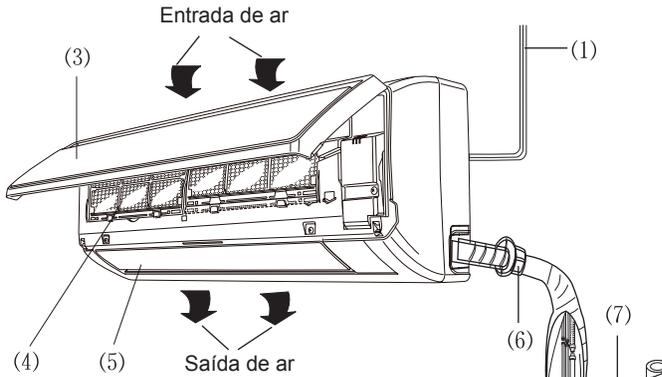
## Cuidado

Este sinal avverte sobre danos ao equipamento.

- Precavenha-se ocasionalmente com ventilação durante o uso.
- Não dirija o fluxo de ar a lareiras ou aparelhos geradores de calor.
- Não suba ou coloque objetos em cima do ar condicionado.
- Não pendure objetos na unidade interna.
- Não adorne com vasos de flores ou deixe garrações de água em cima do aparelho de ar condicionado.
- Não exponha o ar condicionado diretamente à água.
- Não puxe o cabo de alimentação.
- Desligue a fonte de alimentação quando não estiver usando a unidade por períodos prolongados.
- Verifique a condição do suporte de instalação quanto a danos.
- Não coloque animais ou plantas no percurso de direção do fluxo de ar.
- Não beba água drenada do ar condicionado.
- Não use em aplicações envolvendo guarda de alimentos, plantas ou animais, equipamento de precisão ou obras de arte.
- Válvulas de conexão esquentam durante o Aquecimento; manuseie com cuidado.
- Não exerça pressão excessiva sobre aletas do radiador.
- Opere somente com filtros de ar instalados.
- Não bloqueie ou cubra a grade de entrada ou a porta de saída.
- Coloque equipamentos eletrônicos a pelo menos um metro distante das unidades interna e externa.
- Evite a instalação do ar condicionado próximo a lareira ou outros aparelhos geradores de calor.
- Ao instalar as unidades interna e externa, tome precauções para impedir acesso a crianças.
- Não use gases inflamáveis próximos ao ar condicionado.

# NOME DE CADA PEÇA

## UNIDADE INTERNA



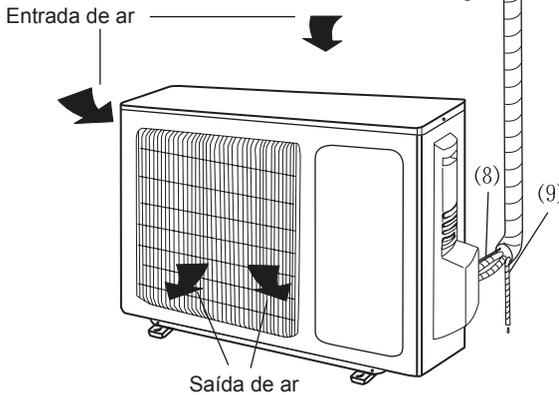
Mostrador de padrões:

- ☀ : Frio
- 💧 : Seco
- 🌀 : Ventoinha
- ☀ : Calor
- ⏻ : Fucionamento
- BB : Conf Temp.

(2) —  
Comando à distância sem fios

- (1) Cabo de energia
- (2) Comando à distância
- (3) Painel frontal
- (4) Filtro
- (5) Abertura guia de ventilação
- (6) Tubagem na parede
- (7) Fita lisa
- (8) Fio de ligação
- (9) Drenagem

## UNIDADE EXTERNA



# DICAS DE OPERAÇÃO

- Ajuste a temperatura ambiente para um valor adequado; temperatura excessivamente baixa não é bom para sua saúde e consome eletricidade desnecessariamente. Evite ajustar freqüentemente a temperatura.
- Durante o resfriamento, evite o sol direto. Mantenha as cortinas e venezianas fechadas. Feche as portas e janelas para manter o ar frio no ambiente.
- Evite gerar calor ou usar aparelhos domésticos geradores de calor com o ar condicionado no modo de resfriamento.
- Coloque a aleta de ar na posição apropriada: fluxo horizontal para resfriamento e fluxo vertical para baixo para aquecimento.
- Mantenha a temperatura ambiente uniforme, ajustando as lâminas de ar verticais da esquerda/direita.
- Posicione a aleta de ar e as lâminas de ar da esquerda/direita de tal maneira que evite exposição de seu corpo diretamente a correntes de ar.
- Durante operação prolongada, ventile o ambiente de vez em quando abrindo uma janela regularmente.
- Se ocorrer falha de energia, a memória do microprocessador será mantida. Ao reiniciar, a operação será retomada no último modo de funcionamento. Entretanto, se o temporizador estava em uso, a unidade será desativada pelo temporizador somente se o controle remoto estiver regulado para a unidade. Caso contrário, a falha de energia causará o apagamento dos dados do temporizador na memória do microprocessador.
- Após ligar, aguarde aproximadamente 3 minutos para iniciar o resfriamento, aquecimento ou operação de secagem.
- Para usar o modo SECO a temperatura ambiente deve estar entre 20°C e 27°C. Quando usado fora desta faixa, a unidade se protegerá e ficará inoperante.
- No modo RESFRIAMENTO ou SECO, a umidade relativa ambiental deverá estar abaixo de 78%. Se a unidade for usada por períodos prolongados de tempo em alta umidade, umidade poderá se formar na saída de ar e pingar.
- Sinais de controle remoto poderão não ser recebidos se a cobertura de controles de unidade interna ficar exposta diretamente à exposição do sol ou luz intensa. Nesse caso, bloqueie a luz solar ou diminua a luz.
- O controle remoto funciona em uma faixa de 8 metros. Se ele estiver fora da faixa, o controle remoto terá dificuldades para transmitir sinais.

# MODOS DE PROTEÇÃO(OPCIONAL)

O ar condicionado possui diversos modos de proteção, que permitem usá-lo de forma virtual em qualquer hora e em qualquer estação do ano independentemente da temperatura exterior. Abaixo, a tabela apresenta alguns modos de proteção:

Mode	Condições de Funcionamento	Proteção de	Solução Controlada
Refrigeração	Temperatura exterior baixa	Congelamento da serpentina interna	Interrompe o ventilador externo e o compressor quando se aproxima das condições de congelamento Retoma o funcionamento na forma automática O indicador de funcionamento pisca.
	Temperatura exterior alta	Congelamento da serpentina externa	Interrompe o compressor quando se aproximam as condições de sobreaquecimento. Retoma o funcionamento na forma automática O indicador de funcionamento pisca
Aquecimento	Temperatura exterior baixa	Congelamento da serpentina externa	Inverte o funcionamento de aquecimento para refrigeração por períodos curtos para descongelar a serpentina externa. O indicador de funcionamento pisca
	Temperatura interior ou exterior alta	Sobreaquecimento da serpentina interna	Interrompe o ventilador externo e o compressor quando a temperatura a serpentina é alta. Retoma o funcionamento na forma automática. O indicador de funcionamento pisca.

Nota: Quando a unidade se apaga, após o funcionamento de aquecimento, a unidade realizará a operação de descongelamento da serpentina externa. Em tal caso, o compressor continua funcionando por um tempo após o apagamento da unidade, as aberturas da unidade interior se fecham. Esta característica faz parte do funcionamento normal da unidade.

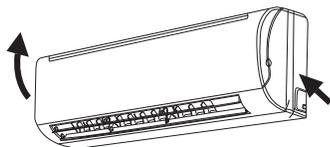
# CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Antes de executar o procedimento de manutenção, desconecte o ar condicionado da energia.

## LIMPEZA DO FILTRO DE AR

- Para remover os filtros de ar, levante o painel, pressione ligeiramente os filtros de ar para destravá-los, retire os filtros. Limpe o filtro lavando em água com sabão morna e seque completamente, alinhe e encaixe os filtros no lugar, feche o painel pressionando-o no centro para travá-lo corretamente.
- Se o ar condicionado possuir um indicador de limpeza de filtro, quando o indicador acender, retire os filtros para limpá-los, depois de pressionar o botão Reset para que o indicador volte a zero após a limpeza.

**NÃO OPERE A UNIDADE SEM FILTROS!**

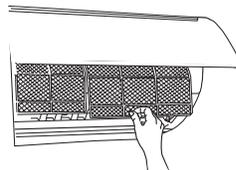


## SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE PURIFICAÇÃO

O filtro de purificação de ar deverá ser removido da unidade e substituído uma vez por ano, conforme mostrado a seguir:

- 1 retire o filtro.
- 2 recoloca o novo em seu lugar.

Nota: O procedimento anteriormente mencionado se utiliza para substituir o filtro de carbono ativo (se existir).



## LIMPEZA DO AR CONDICIONADO

- Limpe a unidade com um pano seco macio ou use um aspirador a vácuo.
- Não use água quente ou materiais voláteis que possam danificar a superfície do ar condicionado.

## NO INÍCIO DA ESTAÇÃO

- Não deixe obstáculos bloqueando o fluxo do ar de entrada e saída, tanto na unidade interna quanto na de saída.
- Certifique-se de que a energia esteja adequadamente conectada.

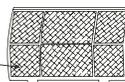
## PROTEJA O SISTEMA ELETRÔNICO

- A unidade interna e o controle remoto devem ficar pelo menos a 1 metro de distância da TV, rádio ou qualquer outro eletrodoméstico eletrônico.
- Não exponha a unidade interna diretamente ao sol ou à luz.

Filtro de purificação de ar



Filtro de ar



# LOCALIZAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de solicitar um serviço, verifique os seguintes defeitos comuns e corrija-os, de acordo com a necessidade.

Problema	Causa	Solução
<ul style="list-style-type: none"><li>• A unidade não funciona. Indicador de espera não acende</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Unidade não conectada à alimentação</li><li><input type="checkbox"/> Falha de energia</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ligue o cabo na tomada</li><li>■ Verifique o fusível principal</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• A unidade não funciona. Indicador de espera acende</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Defeitos do controle remoto</li> <li><input type="checkbox"/> O controle remoto está travado</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Verifique as baterias do controle remoto</li><li>■ Tente operar de uma distância mais próxima</li><li>■ Acione os controles na unidade</li><li>■ Destrave o controle remoto</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• A unidade não responde adequadamente a comando do controle remoto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> O sinal IR não alcança a unidade</li><li><input type="checkbox"/> A distância entre o controle remoto e a unidade é muito grande ou apontada por um ângulo inadequado</li><li><input type="checkbox"/> Receptor de IR na unidade exposto à forte intensidade de fonte de luz</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Verifique se há obstrução entre a unidade e o controle remoto.</li> <li>■ Desobstrua se necessário.</li> <li>■ Aproxime-se da unidade.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• O ar não flui da unidade interna</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> O modo de degelo está ativado</li><li><input type="checkbox"/> Unidade no modo VENTILADOR AUTOMÁTICO</li><li><input type="checkbox"/> Excesso de resfriamento em SECO</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Diminua a intensidade da luz, especialmente fluorescente</li><li>■ Operação normal no modo AQUECIMENTO</li><li>■ Operação normal no modo SECO</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• RESFRIAMENTO, SECO ou AQUECIMENTO não parte imediatamente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Partida do compressor após 3 minutos</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Operação normal para estes modos</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Unidade funciona, mas, não funciona de forma suficiente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Ajuste inadequado de temperatura</li><li><input type="checkbox"/> Capacidade da unidade insuficiente para carga ou tamanho do ambiente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Desative a temperatura</li><li>■ Consulte seu representante</li></ul>

# EXCEÇÃO PARA TIPO MÚLTIPLAS SEÇÕES

Nas aplicações de múltiplas seções em que mais de uma única unidade interna é conectada à mesma unidade externa, pode acontecer do modo de operação solicitado não poder ser operado.

O motivo para isso é que o sistema está atualmente em funcionamento em um modo diferente.

O modo de operação do sistema pode ser resfriamento ou aquecimento e é definido pelos controles da unidade externa, com base nos ajustes das unidades interna e externa.

As regras para ajustes do modo podem ser diferentes de uma aplicação para outra.

Na maioria das aplicações, o modo de operação do sistema não será alterado desde que exista uma unidade interna em operação solicitando o modo ativo.

O modo de operação dessa aplicação será definida pela primeira unidade interna que é LIGADA a partir de Stand By.

A tabela a seguir mostra os modos de operação da unidade interna que podem ser operadas de acordo com o modo do sistema ativo:

		Modo Activo do Sistema	
		Arrefecimento	Aquecimento
Solicitado modo de operação de unidade	Resfriamento	v	X
	Aquecimento	X	v
	Seco	v	X
	Auto Resfriamento/Aqueci	v (somente resfriamento)	v (somente aquecimento)
	Ventilação	v	X

(v – modo de operação da unidade interna ativado, X – modo de operação de unidade interna desativado)